FFR
№
258

FOWL
FEATHERED
REVIEW

AEROSTATIC DOSSIER // △-77.31(B) / KNOCK

INDEX ∴ 4:13:4∞

Drifted as Utility Residue, Declared Sufficient

About the Asked (Collected Under Practice Conditions)

The FFR is no longer to be understood as a journal, nor as any prior category such as "Necrosign." It is instead a distributed production practice: a gathering-method for the generation, capture, and long-duration storage of emergent artifacts arising between human habit and mechanical repetition.

For ease of handling, we describe it as a shared frequency—commonly misidentified as the idle-pattern of a small automobile (late 20th-century compact class) standing in a parking lot at approximately 03:00—but this is merely the audible index-layer.

In its working state, the Assemblage conducts continuous retrieval from verifiable material domains: instruction sheets, retail surfaces, transit markings, service logs, and other document-objects of daily use. These are not preserved intact. They are subjected to pressure, displacement, and reclassification.

We do not curate in the modern sense. We maintain instead an Offenrückraum (open-back space), in which items may enter, settle, or misfile themselves.

Participants (hereafter: "important locals") are those who exhibit Dauerträgheit—a useful persistence under minor strain. Fragility is not prohibited, but it is structurally unsupported.

Any submission that appears to strive toward "Art" in the self-declarative sense will be reassigned to a more stable function (e.g., table-leveling, draft-blocking, oil-absorption). On the Operation of Source-Engines (Always in Partial Motion)

WARENREGISTERBRUCH (ARCADE INDEX CONDITION)

Fragments are extracted from catalogs, labels, packaging, and signage. Context is removed. Adjacency is reassigned. Authority increases in proportion to specificity, regardless of accuracy.

PROTOKOLLHäUFIGUNG (DOSSIER STACK CONDITION)

Records accumulate: maintenance notes, claims, timestamps. Gaps are preserved. Contradictions are not resolved. A sequence may appear, but closure is considered a filing error.

RANDBEMERKUNGSDRIFT (FALSE COMMENTATOR CONDITION)

Functional texts (manuals, glossaries, guides) are annotated beyond their tolerance. Explanations become misaligned. Confidence is retained.

ANWEISUNGSSCHNITT (CUT-UP RECORDER CONDITION)

Instruction-language is segmented and recombined. Repetition introduces rhythm. Meaning is reduced until only procedure-residue remains.

All outputs must retain Rückverfolgbarkeit (trace-feel): the impression that the fragment could be located again in some drawer, binder, or glove compartment.

Where this condition fails, the material is considered decorative and is removed.

A recurring sonic marker—transcribed provisionally as "dor"—is permitted to enter any layer. Its function remains under study.

ON REPURPOSING (IMPORTANT CLARIFICATION)

All submitted materials enter a Weiterverwendungskreis (cycle of further use). Possible outcomes include:

Inclusion as fragment within a larger construct

Mislabeling and redistribution

Use as structural support (physical or textual)

Reduction to residue for future recombination

Authors retain attribution only in the lowest archival sense. Function supersedes origin.

The current operational formula is recorded as:

$[(DOR \times 7)^2 + 11B] \div \Sigma(\text{Loose Matter})$

$= 0.004$ Useful Units

Verification remains impossible due to kettle interference and unresolved parking-lot acoustics.

Delivery

Materials may be delivered, transmitted, or misplaced. Retrieval is opportunistic. Loss is considered a form of delayed submission.
LISTEN – OBSERVE
MISFILE – REPEAT
BE USEFUL
STAY LOOSE
NO LIMITS
NO END

THE STAFF (SINK-CUSTODIANS / FUNCTION-BEARERS)

Virgil Kay: Final Arbiter. Currently engaged in the classification of falling bakery items under aerodynamic variance. Maintains decision authority, though criteria are mobile.

Silent Bill: Overseer of Tactical Non-Sequiturs. Executes Satzabbruchhandlung (sentence-break action) by leaving mid-utterance. This is considered a valid editorial intervention.

Unkie Bob: Assigned to Casual Entropy. No longer dismantles structures directly; instead applies insufficient fastening (Lockerbefestigung), allowing failure to emerge without announcement.

The Unnamed Dishwasher: Not recorded in official listings. Present regardless. Performs continuous surface-

restoration under high focus. Functions as Kerntriebwerk (core engine). Prolonged observation is discouraged.

"NON IGNARA MALI, MISERIS SUCCERRERE DISCO."
— VIRGIL

Fowl Feathered Review

Treasury Cycle • Bangor Continuum Office • Issue ∞

REGISTRY OF MORTALITY & MOBILITY

Eternal Ledger / Nothing Occurs Once

City of Bangor Treasury Office

All Times • All Versions
All Streets • All Layers

Docket No.
1911.1964.2026.
∞

Bangor, Maine
All Eras Simultaneous

City of Bangor
Continuously
TRUE
Non-Linear
Seal

Compiled simultaneously by three clerks of time & city

V. Vincent of Beauvais
Temporal Index Clerk of Bangor

Author of the *Mirror of the World* (and *Municipal Supplements*)

J. Jacobus de Voragine
Restyler of Living Saints & Ongoing Events

Compiler of the *Golden Legend* (and Sidewalk Hagiographies)

R. Rashid al-din Hamadani
Nonlinear Census Authority of Bangor

Historian of Worlds (and Their Overlapping *Municipalities*)

All entries co-signed under the doctrine: Nothing Here Occurs Once

I. On the Status of the Subject
(Who is also already filed elsewhere)

The subject enters City Hall, but also does not enter City Hall.

In one register, they are present.
In another, they are still approaching.
In a third, they have already left and are being reviewed for motion compliance.

They declare:

"Temporary in essence, ambulatory in function."

Vincent: *All functions are temporary. Essence is an indexing error.*

Jacobus: *The walker is always canonized mid-step.*

Rashid: *This person exists in at least three municipal centuries simultaneously.*

II. Registry of Mortality
(Mortality as distributed file)

Mortality is not recorded as an event.
It is filed as a recurring document with multiple timestamps.

— the subject is dead in 1914 (Opera House fire record layer)
— alive in 1964 (Urban Renewal testimony layer)
— unverified but walking in 2026 (current pedestrian index layer)
— and absent in a version of Bangor that has already been replaced by parking infrastructure

Jacobus: *Sainthood is what happens when death forgets which version it belongs to.*

Vincent: *Death is not an endpoint; it is a cross-reference.*

Rashid: *Mortality is a disagreement between archives.*

Virgil Kay (Editor Rooster China Wok Habitué) Stamps:
MORTALITY: SIMULTANEOUSLY ACTIVE / INACTIVE / RECURSIVE

III. Registry of Mobility
(Motion as non-linear permission)

The footwear apparatus is inspected across multiple timelines:

— in one: it is shoes
— in another: it is wheels
— in another: it is evidence of municipal optimism
— in another: it has never been assembled but is still approved

When activated, it produces motion that does not relocate the subject so much as updates their position in different versions of the same street.

Vincent: *Movement is editorial revision applied to space.*

Jacobus: *The street blesses those who pass through its alternate drafts.*

Rashid: *Travel is what happens when cities disagree with themselves.*

Virgil Kay Stamps:
MORILITY: GRANTED ACROSS ALL KNOWN STREET VARIANTS

IV. The City Hall as stacked time object

The Treasury Office is observed as:

- a room that exists in 1911 (fire memory layer)
- 1964 (planning abstraction layer)
- 1997 (restoration impulse layer)
- 2026 (current fluorescent administrative layer)
- and an unbuilt future where it is a parking lot remembering itself as a building

Walls contain:

- scroll fragments that have not yet been written
- newspaper clippings reporting future loss
- maps that disagree politely with each other
- stamps that remember being used differently

A Chant Moves Through All Layers at Once:

All permits are continuous
All streets are simultaneous
All walking is revisiting

V. Entities that Occur outside time but inside record

Paul Bunyan
(Scale Anomaly witness across municipal layers)

Appears in doorway, simultaneously too large for building and perfectly scaled for it.

Kenduskeag Sasquatch
(Hydrological Continuity Observer)

Waits without waiting; is always already leaving. Witnesses every flood at once.

The Creamsicle Freezer of Outer Bangor Lot
(Perpetual Cold Object)

Contains identical creamsicles in every recorded year. Temperature does not change; only interpretation does.

VI. Footnotes (which occur before and after the text)

[1] Vincent of Beauvais:
"The archive is not storage; it is simultaneity with filing cabinets."

[2] Jacobus de Voragine:
"Legends are what happens when the present refuses to stay in its assigned tense."

[3] Rashid al-din Hamadani:
"Bangor cannot be dated. It can only be approached from different administrative angles."

[4] Virgil Kay:
Stamped note: roller-blade sneakers classified as lateral time instruments.

VII. Questions that Cannot be answered because they are still occurring

1. Is the subject entering City Hall, or has City Hall entered the subject?
2. If a building burns in one layer but is restored in another, which version requires permits?
3. Do wheels move a person, or move the street under them?
4. Who signs a document that has already been signed in a different century?
5. Is the creamsicle freezer a place, a memory, or a recurring municipal exception?
6. When Paul Bunyan leaves, does he exit or simply change scale context?
7. Does the Sasquatch require a tax category or a new ontology?

?

1911: The Great Fire

1914: Opera House Burns

1920: Rebuilt in Style

1964: Urban Renewal Vote

1997: Restoration Begins

2026: Jane's Walks

What's not there and what could be.

All things temporary
All the time

This document exists in all its dates at once
∞

Final entry (non-terminal)

NOTHING IS FILED ONCE
NOTHING IS OVER
NOTHING IS BEFORE OR AFTER WITHOUT PERMISSION

Virgil Kay
Editor Rooster China Wok Habitué
Treasury Clerk & Stamper of Conditional True Things

Subject released into continuous sidewalk status
City of Bangor continues self-revision
∞

The Perpetual Pot of Eleanor Pike

THE PERPETUAL POT OF ELEANOR PIKE

By Catstair Riprapp

There were once, in the city where the river broadens and the fog wanders the streets like a clerk who has misplaced a folder he will spend forty years insisting never existed, a woman whose left hand had stopped accepting the authority of the rest of her.

The right hand poured, balanced, signed.

The left hand investigated.

It opened drawers. It circled paragraphs. It copied addresses. And on the rainy Tuesday in question it did a thing no physician had predicted: it began, of its own accord, to stir a pot.

The pot had been stirred for eighty years.

This is the first thing you must understand, O reader, O King, O whoever is carrying this book down the storage corridor at the moment of its reading — and somebody is, somebody always is,

that is precisely the point — the pot had been stirred for eighty years and nobody could say by whom, only that it had never stopped, that each morning the broth contained the chemical memory of every morning before it, a thickened present, an accumulative archive in which the history of the establishment was physically present in the viscosity.

NOTE TO BOOKKEEPER:

Verify whether "establishment" survived the fire of 1948. Coffee stain obscures the relevant ledger line. Continue regardless.

THE INVISIBLE LABOR AXIOM (AS DISCOVERED IN A MAINTENANCE LEDGER)

Now the physicians had argued about the hand the way reviewers argue about an anchor article. One said nerves. One said memory. One said a

mechanical defect in the architecture of intention. The hand, like all genuine infrastructure, ignored the discourse and went on routing.

For here is the thing the surface narrative never shows you — and it is the not showing that does the work, the way a sculptor's withheld scream remains forever active where the full scream would be merely finished — the broth did not survive because its original molecules persisted.

It survived because somebody held the book.

A clerk copied it. A custodian preserved it. An errand-boy carried it down corridor B past the obsolete catalog cabinets. A poet, sweating, worried that it would not be enough. And on the morning the war destroyed the vessel itself, the broth was reconstituted from protocol alone — continuity without identity, the relational form surviving where the liquid could not.

The stage exists because somebody backstage is panicking.

NOTE TO TIREMAN:

The pot in the illustration is missing. Budget unavailable. Suggest fog. Suggest the implication of a pot. The viewer will complete it. They always complete it. That is the mechanism of completion: incompleteness.

THE LETTER THAT CONTAINED INFRASTRUCTURE

The hand drove the broth — for by now the broth and the engine and the hand had become a single holobiont, a nested assemblage of woman, microbe, brass, and stubbornness — to the old building. Not the newest. Not the busiest. The one carrying enough renovations to qualify as an archaeological site, which is to say: the one most thoroughly held together by invisible custodians.

The ladder rose toward the cornice.

Inside the cornice: a brass tube.

Inside the tube: a letter.

Inside the letter: another letter.

Inside that letter: a confession, and inside the confession, infrastructure.

The handwriting grew smaller. More urgent. By the cracked astrolabe, it grew urgent.

Future Reader,

There exists a painting I have concealed. Not because it is valuable. Because it is unfinished. Its importance lies in what it refuses to show.

And that was all. No map. No coordinates. No X. Only a paragraph copied from an old aesthetic theory the writer claimed to have encountered in her travels — that the strongest image is not the image revealing everything, that meaning lives in the pregnant moment, the unfinished gesture, the intelligence of omission.

Only absence.

Which is to say: only the treasure itself.

NOTE TO MUSIC:

Thunder unnecessary if actual thunder available. There is actual thunder available. There is always actual thunder available when a confession ends mid-paragraph.

THE SEARCH, IN WHICH NOTHING APPEARS AND THEREFORE EVERYTHING DOES

For three months the search expanded and resolved into nothing, which is the natural condition of cross-temporal reception. Archivists produced maps. Retired librarians produced rumors. Old janitors produced coffee and contradictory memories — the coffee being, of course, the load-bearing element, the Continuation Event nobody photographs.

Theories arose and collapsed. The painting was beneath a bridge. The painting was in a church basement. The painting had already been

discovered and forgotten — this last theory being, the bookkeeper notes in the margin, correct in structure if not in fact, because everything has already been discovered and forgotten, that is what an archive is, a machine for forgetting at a manageable rate.

Reception friction multiplied. Productive collisions drifted toward non-synthesis. Non-syntheses settled into decaying legibility. And here the hand learned the deepest of the three simultaneous truths:

Meaning does not disappear. It redistributes into unreadable zones.

NOTE TO ALL DEPARTMENTS:

File the weather. Refill the coffee. Continue searching. We are not nonplus at the latter end of the play.

THE LEDGER SPEAKS (THE TIRING-HOUSE LAYER FINALLY ENTERS)

Then, one snowy evening — and it must be snow, snow being the visual equivalent of tape hiss, the medium's own admission that the signal is degrading — the hand opened the least glamorous book in the building.

Not a museum ledger.

A maintenance ledger.

Repairs. Paint. Hinges. Roof inspections. Nothing heroic. Nothing artistic. The Tiring-House Layer had finally spoken, and it spoke as it always speaks, in the dialect of custodianship:

May 1941. Paint removed from concealed panel during repairs. Panel relocated. Storage corridor B. No further action.

No further action.

Buttons and martyrdom! The deepest line in the entire archive, and it was filed under maintenance, because the heroes never find anything — it is the bookkeepers, the tiremen, the players' boys, the writers of no further action, who carry the discovery down the corridor and

set it behind the obsolete cabinets and forget it at precisely the rate required for it to be findable eighty years later by a hand that would not accept authority.

THE PAINTING, WHICH IS A POT, WHICH IS A BROTH, WHICH IS A LETTER, WHICH IS A BLANK

And there it was. Small. Unfinished. A river. A bridge. Fog. A city.

And at the center: nothing.

A blank space, complete and dominant. No figure. No title. No note. The absence was the subject. The missing thing was the image.

The viewers stood silent, for at last they understood what the broth had been telling them all along, what the perpetual pot stirred for eighty years had been metabolizing — that these were

never recipes, never paintings, never letters. They were temporal infrastructures of care. The broth was continuity within time. The blank was continuity against it. And both required the same thing: somebody to keep the work alive by refusing to finish it, refusing to fill it, refusing to dispose, replace, or conclude.

Time was not the vessel.

Time was the ingredient.

CONTRADICTION BLOCK (RETAINED, AS PER PROTOCOL)

This happened.

This did not happen.

Records confirm both.

Playback error: both statements retained.

Reviewer A margin note: "The pot becomes a semiotic sink under custodial saturation."

Reviewer B margin note: "Non-synthesis is the default condition of contemporary stirring."

Editorial correction mark: let it stand as truth anyway.

Years later, visitors still argued about what belonged in the blank space. A woman. A child. A soldier. A boat. A future. A memory. A pot. A hand that would not obey.

Nobody agreed.

Therefore it remained alive.

And the bookkeeper — who was there the whole time, who is always there, who is the actual subject of every story ever filed under no further action — set down the master copy, refilled the coffee, mended the bonnet, stirred the broth one

more time so that it might contain this morning too, and wrote in the margin at the precise moment dawn approached and interpretation had only just begun:

NOTE TO FUTURE READER:

The structure holds.

Not tightly.

It holds because somebody is holding the book.

Hold it well.

dor dor dor dor dor.

CATSTAIR RIPRAPP lives somewhere between a drainage ditch and a matter of principle. His observations have appeared intermittently in this journal whenever deemed unavoidable.

TREE STREETS

I BURIED THIRTEEN WALNUTS IN OCTOBER... I REMEMBER APPROXIMATELY TWO OF THEM. THE REST APPEAR TO HAVE **DIFFUSED**.

NEIGHBORHOOD BUREAU OF GRADUAL PROCESSES
KEN
(DIRECTOR)
OPERATING OUT OF REFRIGERATOR BOX SINCE 1978

SLOW IS STILL A PROCESS.

KEN

DIFFUSION COFFEE

CARSLAW & JAEGER
FICK'S 2ND LAW
STOKES-GILLIS-KEPEW
FUJITA

TERENCE
(ASST., RECORDER, & OCCASIONAL WITNESS)

UNSTEADY STATE DIFFUSION IN NONFLOW SYSTEMS

INITIAL CONDITION

C_A^- C_A^+ C_A^+ C_A^+ $z=0$ z

AT TIME $t>0$

C_A^+ C_A^- $-\infty$ 0 $+\infty$ z

$$\frac{C_A - C_A^-}{C_A^+ - C_A^-} = \frac{1}{2}\left[1 + \mathrm{erf}\left(\frac{z}{\sqrt{4D_{AB}t}}\right)\right]$$

1. INTERVIEWING THE CROW

2. INSPECTING FLOWER BEDS & SUSPICIOUS LOCATIONS

3. CONSTRUCTING THE WALNUT CONCENTRATION MAP

PROBABLE WALNUT DENSITY

- HIGH
- MEDIUM
- LOW
- VERY LOW

THE CONCENTRATION GRADIENT SUGGESTS A LOCAL MAXIMUM NEAR THE LILAC BUSH.

C_A $-$ 0 $+$ z

HOW DID YOU KNOW?!

DIFFUSION.

(ACTUALLY, THE CROW TOLD US.)

CASE CLOSED:
UNSTEADY STATE DIFFUSION OF NUTS IN NONFLOW SYSTEMS, TREE STREETS DIVISION.

Nuts for Science

By Catstair Riprapp

Ken, operating out of a refrigerator box behind a hedge that had long ago achieved historic status in its own mind, maintained what he called the Neighborhood Bureau of Gradual Processes. Terence served as assistant, recorder, and occasional witness when events became difficult to explain to insurance adjusters.

One afternoon a squirrel arrived in visible distress.

"I buried thirteen walnuts in October," said the squirrel. "I remember approximately two of them. The rest appear to have diffused."
Ken nodded gravely.

"A classic unsteady-state problem."
The squirrel blinked.

"What?"

Terence had already unfolded a yellowed sheet of graph paper.

"Imagine," he said, drawing a line down the middle, "that on one side of the neighborhood there are many walnuts and on the other side there are few walnuts."

"There are zero walnuts on the other side," said the squirrel.

"At first," said Ken. "But nature dislikes sharp boundaries."

The squirrel was unconvinced.
Ken emerged halfway from the refrigerator box and sketched an S-shaped curve in the dirt.

"At the beginning, all the walnut concentration is over here. Then time passes. Information spreads. Other squirrels observe. Jays become involved. One raccoon learns a rumor. The concentration profile smooths out."

"You're saying somebody stole them."

"We're saying," Terence replied, "that the walnut field evolved according to an error function."

The squirrel stared.
A breeze moved through the elms.
Somewhere a screen door closed.
Ken continued:

"If we know the diffusivity of neighborhood gossip, the average speed of opportunistic wildlife, and the tendency of children to poke at suspicious soil with sticks, we can estimate where your walnuts have migrated."

For the next hour they conducted measurements. Terence interviewed a crow.

Ken inspected six flower beds, three maple roots, and a location identified only as "probably near the fence."

Using a stub pencil, they constructed a concentration map of probable walnut density across three blocks.

The result resembled neither mathematics nor reality, but it was extremely convincing.
Finally Ken pointed to a patch beneath a lilac bush.

"The concentration gradient suggests a local maximum."

The squirrel dug.
One walnut appeared.
Then another.
Then five more.
The squirrel's eyes widened.

"How did you know?"

Ken tapped the graph paper.

"Diffusion."

Terence leaned closer and whispered:

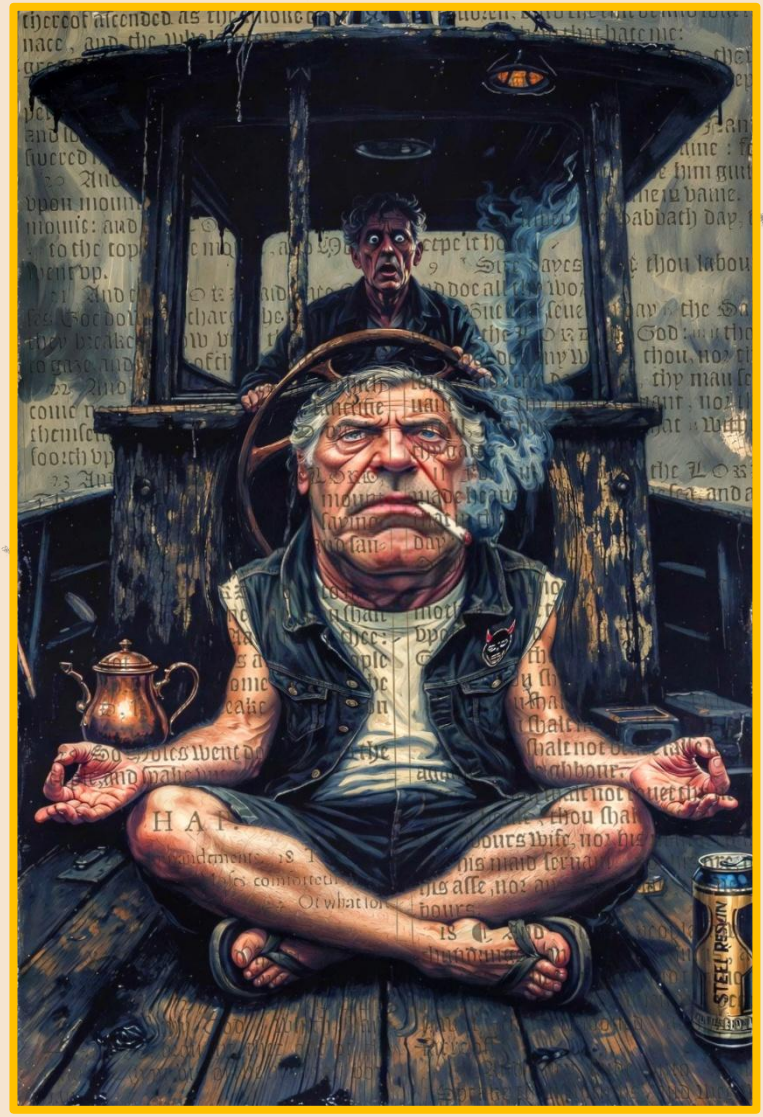
"Actually the crow told us."

The squirrel scampered away with the recovered cache.

Ken returned to his refrigerator box headquarters.

Terence filed the report under:
UNSTEADY STATE DIFFUSION OF NUTS IN NONFLOW SYSTEMS, TREE STREETS DIVISION.

The case was considered closed, though several walnuts remained mathematically unaccounted for and were believed to be approaching equilibrium somewhere near the corner of Pine and Maple, where all lost objects eventually seem to go.


STEEL RESIN

Garbology Theology

Attributed to Andre Swan

The copper tea set arrived in Bangor sometime after midnight, though every witness insisted it had always been there, which was the sort of statement that did not quite contradict itself so much as surrender to the river's authority; its lower kettle rested in the Penobscot, its upper kettle in memory, and the steam that rose between them through the narrow conduit of fog seemed less like vapor than an argument the water was having with time. Captain Henry Leach, who had intended to die years earlier but had become distracted by developments, stood aboard the ferry collecting fares from passengers who had not yet decided whether they were crossing the river or being brewed. One cent, he said. One cent. One cent. The coins accumulated in his palm until they resembled fish scales, bright, cold, and vaguely moral.

In his vest pocket he kept a small black notebook swollen from river damp. In it he recorded the weather, the condition of the current, and, for reasons no one had ever asked him to explain, the names of dogs that had crossed with their owners. Maggie. Pilot. Blue. An unnamed yellow dog belonging to a woman from Brewer. The last entry had been made twenty-six years earlier, or that morning, depending on which municipal record one believed, and in Bangor municipal records were not so much documents as rival literary genres, each more self-assured than the last, each with its own calendar of omissions. This was not the sort of city in which chronology behaved with dignity. It was a place where the past sat in the gutter and refused to go home.

At the rear bench, seated in the lotus position with the incongruous gravity of a man who had mistaken a ferry for a shrine, sat Gerald. He wore a sleeveless white T-shirt, jorts, flip-flops, a black denim jacket, and a cartoon devil pin affixed in a manner that suggested ceremony rather than irony. His skin was deeply tanned; his knuckles were lettered with initials; a cigarette burned in

his fingers with the patient little cruelty of a lighthouse; and in his other hand he held a tallboy can of Steel Reserve as though it were a sacrament issued to the unsanctified. He had the expression of a man who had once seen Jupiter at age nine and had not recovered from the jurisdiction of that event. Leach noticed him because captains notice cargo that will not sit still.

"You from around here?" Leach asked.

Gerald took a drink before answering, which was the kind of delay that suggested either wisdom or a long familiarity with disappointment. "Where I come from," he said, "people are cycled. You go through. Then you go through again. Most folks don't notice because they call it living."

"That so."

“And one God,” Gerald added, as if this corrected a more complex error, “not a triad. The triad’s a misunderstanding. There are demi-gods asleep just now. People wake them by being careless.”

Leach, who had met clergymen, chemists, grocers, widows, and one man who claimed to have been elected mayor by the dead, nodded with the calm reserve of a ferry captain hearing a weather report. Gerald went on, his voice at once gravelly and precise, as if thought itself had been filed down by use. Technology, he said, had outrun authorization; people were building with metal previous to God, which he meant not as a chronology but as a moral ordering, a way of saying that some substance had been pressed into service before the soul was ready to answer for it. Beer, caffeine, all the bright little stimulants of the age, could encroach on the Holy Spirit, and one had to guard the inward weather with discipline, though he admitted, with a kind of weary honesty, that the discipline itself was exhausting and sometimes seemed to demand more zeal than he possessed. Leach listened, and because the river had already taught him that all

certainty was a species of driftwood, he did not laugh.

The passengers climbed aboard carrying impossible cargo: sacks of beef from 1973, tulip glasses of tea from 1884, telephone books from 1993, bottles of Lacto-Phosphate of Lime from 1871, fragments of future bridges, newspapers reporting events that had not yet achieved the dignity of occurrence. Nobody considered this unusual. The river had ceased enforcing chronology years ago, and once a river gives up on time, civilization quickly follows suit in smaller, cheaper ways. A butcher in an economy apron sat near the bow with a leaking parcel. “What cut is that?” asked Leach.

“I purchased economy,” said the butcher.

“That isn’t a cut.”

“No,” said the butcher. “It is a behavioral category.”

The package continued leaking. Somewhere beneath its paper wrapping slept the whole theory of Lean Beef Syndrome, though no one on board would have been able to name it that way. The river accepted this without objection, because rivers understand, sooner or later, what archaeologists learn too late: nothing disappears. It merely changes burial depth.

Bangor, viewed from sufficient altitude, resembled an excavation trench. The rail station, the lumber mills, the ferry slips, the tea glasses, the discarded newspapers, the spoiled beef, the bottles of tonic, the wedding ring accidentally thrown away, the guacamole surviving twenty-five years beneath compacted strata: everything existed simultaneously, as if the city had been laid down not in streets but in layers of appetite. A professor with dirt beneath his fingernails stood among bulldozers and announced that garbage was the autobiography of civilization.

Nobody listened. People rarely trust prophets whose evidence smells bad. So he continued digging, and the deeper he drilled, the more recent things became. A steak from sixteen years ago looked fresher than yesterday. An avocado refused extinction. A hot dog achieved immortality. Death, it seemed, had become administratively delayed.

This, Leach thought, explained his own persistence. Everyone agreed he should have died. Municipal records attempted it. Newspapers attempted it. Clergymen attempted it. History itself attempted it. Yet he remained, not alive exactly, not dead exactly, but merely astonished, possessing the expression of a man who had seen one too many impossible things and become stranded between disbelief and acceptance. A physician had once prescribed phosphates. Another had prescribed cod liver oil. A third suggested coca wine. A fourth recommended Easton's Syrup. A fifth, whose optimism was not commensurate with his competence, suggested stronger prayer. Leach listened politely and then spent three

uninterrupted days staring at the Penobscot. At the conclusion of this examination, he announced, “I am not ill. I am surprised.” The doctors had no treatment for surprise. Consequently, he survived.

Gerald, hearing this story as the ferry made its patient labor through fog, gave a little grin of appreciation. “That’s a respectable cause,” he said. “Surprise.”

“It’s all I’ve found that’s durable.”

The passengers shifted. Newspapers rustled with events not yet happened. The butcher’s parcel leaked more of its economy into the planks. A woman from Brewer unwrapped a tulip glass and asked whether the ferry was always this cold. Nobody answered because coldness had become a species of structure. Above the water drifted sawdust. Below the water drifted centuries. Between them floated the republic of ordinary errands, and in that republic the nineteenth

century's great obsession with reconstruction had become visible in all its anxious machinery: bone restoratives, blood restoratives, nerve restoratives, moral restoratives, national restoratives, spiritual restoratives, all of them competing to prove that collapse could be negotiated with enough chemistry and enough faith. The tea set itself seemed to embody this creed. Nobody knew whether the hearts perforated in the brass stand were decorative or structural; philosophers, engineers, widows, pharmacists, and city planners would worry over the distinction for generations. The kettle was poured, the tea diluted according to preference, and the arrangement discovered its genius: strength remained negotiable. Reality did not.

Gerald watched the tea being made with a kind of dark attention. "Where I come from," he said, "people know that a world can be reconstructed wrong."

Leach looked at him. "Wrong how?"

“With the wrong first word.”

This opened, between them, a silence large enough for the current to travel through. Leach leaned one shoulder against the wheelhouse frame and said, “A man can spend half his life with the wrong first word and still get across a river.”

Gerald laughed at that, not because it was funny exactly but because it had the shape of truth and the convenience of humor. He took another drink from the Steel Reserve and then, with the solemn curiosity of someone setting a trap for doctrine, asked, “You follow the commandments?”

Leach, who had been asked stranger things by better-dressed men, said, “I know a few.”

“What’s the first one?”

The captain answered at once, with the confidence of a man who had heard church bells

from a distance and built an ethic out of weather. “The first commandment is thou shalt not kill.”

Gerald frowned, not in anger but in correction. “That’s not right where I come from.”

“Oh?”

“Where I come from,” said Gerald, “it’s thou shalt not steal.”

Leach considered this, and then the river beyond the rail, and then the tea set steaming in its twofold arrangement of vessel and memory. “Well,” he said, “in actual fact the first commandment is thou shalt have no other gods before me.”

Gerald stared at him a moment, then gave a slow nod, as if this were less a rebuttal than a reminder that every cosmos carries its own paperwork.

“Maybe,” he said, “but where I come from, the base is theft. Everything else follows from that. If you steal the wrong thing, the whole century gets crooked.”

Leach smiled, the expression slight and weathered. “That sounds like a river problem.”

“It’s a civilization problem.”

“That too.”

Gerald shifted in his lotus posture, and for all his stubborn eccentricity he seemed suddenly, for a brief and poignant instant, less like a crank than like a man carrying a private theology assembled from broken storefronts, half-learned scripture, electrical hum, and the humiliating persistence of ordinary life. He spoke again of cycles, of one God, not triune, of demi-gods asleep, of human beings wielding inventions too large for their moral wrists. He said the Holy Spirit could be felt

only under strict conditions, that caffeine and beer had a way of clouding the inward instrument, and that he was tired, very tired, of having to keep the instrument tuned. Leach, hearing this, thought of his own notebook, of the dogs whose names he kept as if they were ferries of another order, and it occurred to him that perhaps all true systems of belief were just ledgers kept against forgetting.

Toward evening the ferry deck seemed to deepen underfoot. Every plank contained receipts. Every nail contained census records. Every knot in the wood contained forgotten conversations. A spoon struck a glass, and the sound crossed the river and emerged thirty years later as a newspaper headline. An engineer heard it. A gull heard it. An unopened can of peaches buried beneath twelve feet of refuse heard it and understood perfectly. Objects often understand history better than people. Objects have fewer incentives to lie.

Night settled over the Penobscot. The tea darkened. The river darkened. The landfill darkened. The distinctions became difficult to

maintain. Captain Leach stood at the wheel or beside it or beneath it, depending on who was asked, and around him drifted the whole nineteenth century in its syrupy self-belief: iron tonics, phosphate syrups, malt extracts, bone restoratives, coca wines, patent medicines, chemical foods, all promising that sufficient reconstruction might postpone collapse. Perhaps they were right. Perhaps they had worked too well. For Leach now resembled one of the excavated artifacts: not preserved, not decayed, but mummified by astonishment, a man sealed inside surprise. The river had failed to digest him. History had failed to digest him. Death itself appeared to have misplaced the receipt.

In his notebook the ink had run where the river damp touched it. The names of the dogs had blurred into little black weather systems. Maggie became fog. Pilot became rain. Blue became an illegible coast. Leach opened the notebook each evening anyway and nodded over it with professional seriousness, as if the safe passage of every dog in Bangor remained his private obligation. He traced the blurred names with a

calloused finger, as if the ink might still be wet, as if the dogs might still be waiting on the other side. Gerald saw him do this and, for once, did not speak immediately. At last he said, almost gently, “You believe in cycles?”

“I believe in crossings,” Leach answered.

“That’s near enough.”

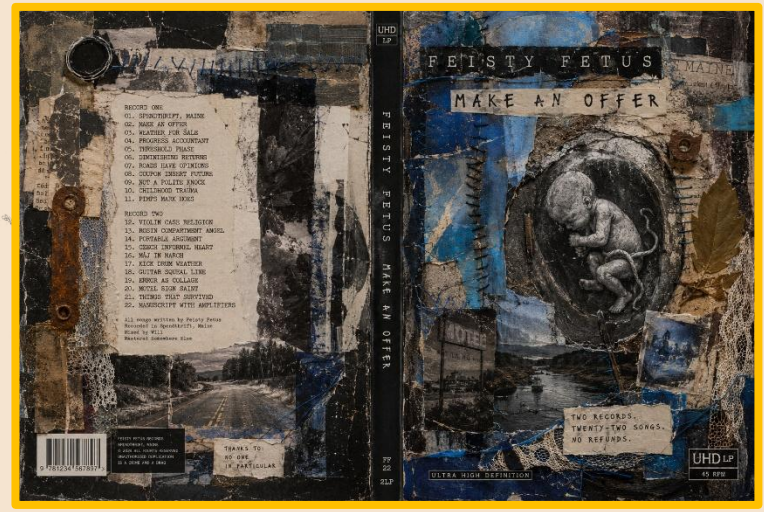
The final crossing departed from the Brewer shore with passengers carrying fragments of future research: an obituary, a vessel registration, a city directory, a brass samovar mistaken for a cousin, a spoiled roast, a bottle of restorative syrup, a Turkish tea glass, and a half-finished theory regarding waste. No one knew why. History frequently transports its evidence before it invents its questions. Gerald looked over the rail and said, “The world’s in need of reconstruction.”

Leach rang the bell. “It’s usually in need of crossing.”

The ferry moved into fog. The fog thickened until it resembled paper. The paper thickened until it resembled sediment. The sediment thickened until it resembled memory. And somewhere beneath all of it—beneath tea leaves, ferry schedules, spoiled beef, city directories, trolley tracks, heart-shaped brass cutouts, cod liver emulsions, phosphate syrups, guacamole, newspapers, commandments, and civilizations perpetually attempting to rebuild themselves—there remained the stubborn archaeological fact that every society eventually becomes a collection, not of monuments but of leftovers. The tea set knew this. The ferry knew it. The landfill had always known it. Gerald knew it in his own fractured, weather-struck way. Captain Henry Leach knew it too, and perhaps this was the reason he could not die: because there was still one more thing to carry across, one more name to write down, one more coin to catch in his palm before it became a fish scale, one more crossing into the paper-dark weather where the

present and the buried exchanged places without asking permission.

One cent. One crossing. One glass of tea. One bottle of restorative syrup. One commandment, misremembered and corrected. One man from the granite cut who believed the world began with theft. One captain who believed it began with killing. And between them the river, which had no creed at all, only depth.


RECORD ONE
01. SPENCTHRIFT, MAINE
02. MAKE AN OFFER
03. WEATHER FOR SALE
04. PROGRESS ACCOUNTANT
05. THRESHOLD PHASE
06. DIMINISHING RETURNS
07. ROADS HAVE OPINIONS
08. COUPON INSERT FUTURE
09. NOT A POLITE KNOCK
10. CHILDHOOD TRAUMA
11. PIMPS MARK BOXS
RECORD TWO
12. VIOLIN CASE RELIGION
13. BUSIN COMPARTMENT ANGEL
14. PORTABLE ARGUMENT
15. SEARCH INFERNAL HEART
16. MAJ IN MARCH
17. KICK DRUM WEATHER
18. GUITAR SQUEAL LINE
19. ERROR AS COLLAGE
20. MUTIL SIGN SAINT
21. THINGS THAT SURVIVED
22. MANUSCRIPT WITH AMPLIFIERS
All songs written by Feisty Fetus
Recorded in Spenctthrift, Maine
Mixed by Will
Mastered Somewhere Else
9 781234 567897
FEISTY FETUS RECORDS
SPENCTHRIFT, MAINE
© 2008 ALL RIGHTS RESERVED
UNAUTHORIZED DUPLICATION
IS A CRIME FOR A DEAD
THANKS TO
NO ONE
IN PARTICULAR
UHD LP
FEISTY FETUS MAKE AN OFFER
FF
22
2LP
FEISTY FETUS
MAKE AN OFFER
TWO RECORDS.
TWENTY-TWO SONGS.
NO REFUNDS.
ULTRA HIGH DEFINITION
UHD LP
45 RPM

Sgrafitto

By Talking Rain Pepperocini

Paula managed Feisty Fetus from a borrowed desk in Spendthrift, Maine, and the desk looked as though it had been issued by the state to someone expected to survive the apocalypse by answering emails. The band needed cover art for MAKE AN OFFER, the double album already swollen with its own weather, and because Spendthrift had no likely candidates—only a muralist who painted bait shops like they were cathedrals, a tax preparer with a fondness for moose, and one teenager who believed charcoal studies of sneakers counted as rebellion—Paula

went virtual and opened portfolios the way a person opens storm warnings. Feisty Fetus, the name that rhymed if you hit it wrong with diabetes malitus and enough irony to peel paint, had reached the point where the image would have to be found, not hired.

Short, nonpromising scenarios kept arriving.

One portfolio opened on a fetus-shaped comet inside a cathedral of chrome and fire, all body horror and expensive outrage: too extreme, too eager to be remembered. Another had only summer wear spreads for Family Dollar, page after page of breathable polyester and pastel

confidence, models smiling as if the sale rack had personally forgiven them: too retail, too seasonal, too dead on arrival. Another offered twelve black squares with a single tongue glued to the center: too extreme. Another offered Family Dollar patio dresses, Family Dollar cargo shorts, Family Dollar sandals, Family Dollar optimism, all of it feeling like an apology made by a fluorescent tube. Another had a crucifix made of barbed wire and lipstick. Another had a beach-themed portfolio so aggressively harmless it became a threat by subtraction. Another had a title slide reading contextual wardrobe solutions, which was somehow

both worse and more honest than the rest. The screen kept blinking. Paula kept clicking. The town of Spendthrift seemed to be breathing behind her shoulder, a little damp and disappointed, as if the whole county had been asked to invent a future and had instead submitted coupon inserts.

If you asked the Progress Accountant, this was just a procurement problem. If you asked the Mythic Pattern Interpreter, the town had entered its threshold phase. If you asked the Complexity Cost Auditor, the local art pool had finally reached diminishing returns and was now producing only costumes

for disappointment. If you asked the Structural Duration Observer, the problem was not talent but logistics, climate, and the fact that the nearest real scene was somewhere else, always somewhere else, and the roads had opinions. Paula, who did not ask any of them but nevertheless heard them in the hum of her laptop, was about to close the call when there was a knock at the door.

Not a polite knock. A knock like a sentence ending in a place nobody had expected punctuation.

Paula looked up. There stood a short, plucky young person named Will, blue-haired, nose

ring, tongue ring, the kind of face that had already been through several bad governments and come out with immaculate timing. They used they/them and none of your business, and they carried an otherwise empty violin case like a relic from a religion that had somehow survived the laundromat. In the rosin compartment, where dust or rosin or a linty ghost might have lived, there was a 4x6 portfolio of mixed media tucked in as if it had been smuggled past customs by an angel with good posture.

Paula said, "You seem like an old soul."

Will looked at her and said, with the calm of somebody

whose childhood had left excellent notes, "I think that's just childhood trauma."

Paula spat Coke across the desk and into the keyboard. Will, with perfect deadpan, said, "Love your tats, Paula. Pimps mark hoes."

Paula laughed so hard she peed herself on the floor. Not metaphorically. Not delicately. She folded into the office carpet in the kind of laughter that is really recognition with the brakes off, and the room, which had been mostly commercial failure up to that point, became a room with an event in it. She introduced Will to the band. The drummer stopped

pretending the snare was a philosophy. The guitarist stopped performing his own silhouette. The bassist looked up as if someone had just said his name in a dream.

Will opened the portfolio.

It was not art so much as a portable argument with surfaces. Mixed media, yes, but mixed like a street fight between weather and memory: sanded photographs, thread, rust, toner, translucent blue film, torn labels, a pressed leaf, photocopied river lines, a strip of lace that had clearly missed its intended century, a square of black paper bruised into tenderness, a sliver of

mirror that caught the fluorescent light and made it look briefly ashamed. The thing had the severe, wounded materiality of Czech Informel, all scar and matter and refusal, and the kind of spring-thaw sorrow you get in Máj when beauty remembers it is temporary and still insists on entering the room. Paula watched it and felt the whole office tilt, not dramatically, just enough to admit that the world was larger than bad candidate files.

Will did not just make art. They made the air around the recording session become useful.

While the band tracked takes, Will sat on the floor with glue, scissors, a folding lamp, and a concentration so complete it felt like a minor weather system. They listened through one ear while their hands worked in the other universe. Every kick drum thump changed the direction of a torn edge. Every guitar squeal became a line. Every tiny error in the performance found a home in the collage instead of dying in the room. The cover did not illustrate the album; it absorbed it. A smear of cobalt became a river at dusk. A torn strip of silver became a road shoulder. A photocopy of a dead motel sign became a saint. The whole thing looked like a band's record and a

town's secret and a winter inventory of things that had survived being touched.

It was, in other words, a manuscript with amplifiers, an archive that only existed because someone kept copying it by hand and ear [17].

By the third day the band had stopped saying "the artist" and started saying "Will" in the way sailors say "land" when the weather finally becomes negotiable. Then the instruments arrived. Not instruments exactly—glitch devices, border objects, sound traps. A harp made from tension wire and pickups. A shoebox sequencer that clicked like a moth inside a filing cabinet. A metal frame

that caught feedback and held it until the noise remembered how to sing. A pedal box that did not produce notes so much as decisions. Will called the whole rig the Warden, because it kept the sound from wandering off into nonsense. The band, with that special feral affection groups only earn after something unplanned has saved them, called the whole person Warden Will.

Once the name landed, it stayed.

They played, and the room changed its mind about the geometry of song. What had been neo progressive spaghetti western rock became something else: a cavalry of

broken clocks, a train crossing a salt flat, a prayer with feedback on it. Will's parts were not decorative. They were lawless architecture. The glitch instruments snapped and shimmered and coughed up little electric constellations. The drummer, who had begun the week as a man and ended it as weather, fell into the groove like a person remembering a staircase in the dark.

Then they wrote "I was born amorphous candy."

The title sounded ridiculous for exactly one second, which is to say it sounded true.

Will sang it like a
confession to a vending
machine, like a hymn to the
unshaped self, like a soft
rebellion against every mold
ever built by family,
country, genre, or
packaging.
I was born amorphous candy,
no wrapper could promise me a
shape,
I melted into the hands that
held me
and learned the names of
hunger by ear.
The bass answered with a low
weatherfront. The drums went
uneven in the exact right
places. The guitar made a
sound like a truck carrying
stained glass through a
ditch. Paula, still damp from
laughter and still somehow
manager enough to notice the

business side of the miracle, understood that the album cover had ceased being an accessory. It had become an explanation that refused to settle down into one explanation.

And because the world is always trying to become a footnote to itself, some later voice might say the whole thing was just good hiring, or luck, or the algorithm finally tripping over a real person, or a small municipal collapse in taste. Another voice might say the mountain had something to do with it, the old witness in the distance, [2]. Another might say that a person carrying a portfolio in a violin case is the

oldest portable archive on earth. Another might say Paula's Coke stain on the keyboard was the first true glyph of the project. All of them would be partly right, which is to say none of them would be allowed to govern the room.

Paula never again heard "old soul" as a compliment without a faint internal whistle of correction. Still, she did not need the right theory to know what had happened. She had called for cover art and received a collaborator. She had asked for a designer and found a warden of sound. She had opened one impossible Zoom portfolio after another and then, at the door, received the one thing no

screen can simulate: a body arriving with a case, a joke, a wound, a set of tools, and a future already half-built inside a compartment meant for rosin.

And that was how MAKE AN OFFER got made. Not by offer alone, not by answer, but by contact. By the image becoming an argument. By the song becoming a place. By the place becoming a record. By the record becoming a story somebody would later annotate in the margins until it grew a second life and a third and a whole republic of people arguing about what the hell had really happened in Spendthrift, Maine, on the day a violin case entered the office and the office never

quite agreed to be only an office again [17].

[2] If one wants to understand why Paula's desk, Will's portfolio, and that distant Maine mountain all seemed to belong to the same sentence, the quickest wrong answer is folklore and the slower right answer is relation. Charles Godfrey Leland's rendering of the Penobscot tale of the girl who married Mount Katahdin survives because Marie Sakis told it, and that fact matters more than the old Victorian habit of circling the collector's name in gold. The mountain in the story is not scenery. It is personhood. The stone-eyebrow child is not a quaint marvel but a sign that kinship

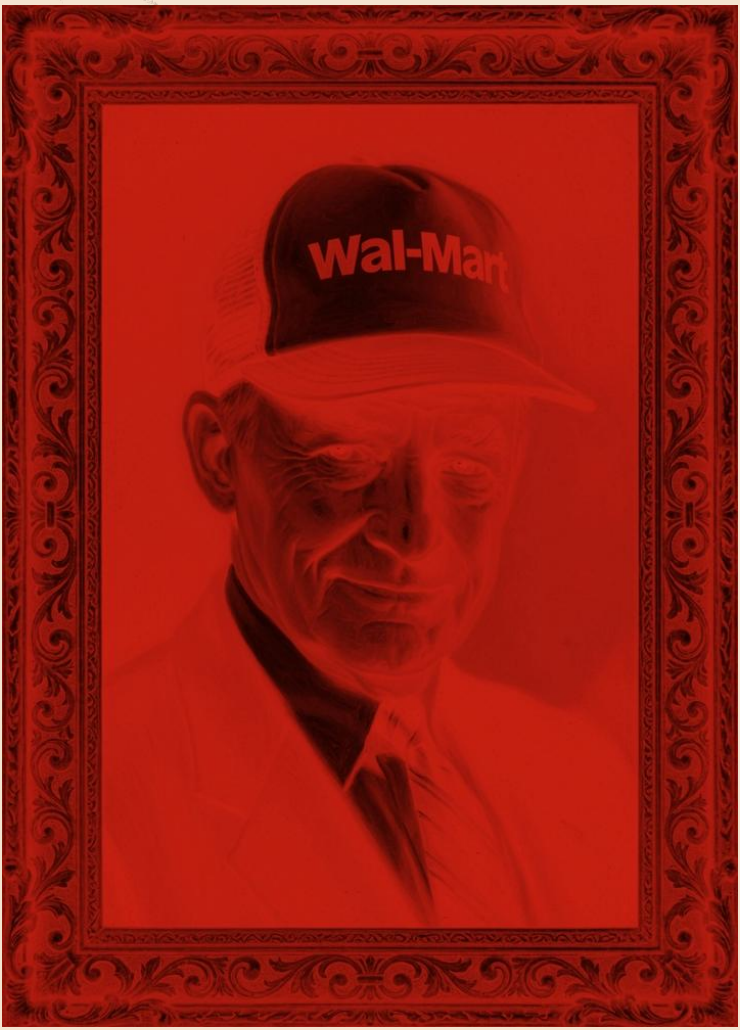
crosses human and geological forms. The so-called ruin in the story is not the disappearance of a people but the collapse of reciprocity after a forbidden question is asked carelessly. A mountain can be kin. A cover can be kin. A portfolio in a violin case can be kin. Leland called the tale a kind of Fall, but that is just what happens when a collector mistakes relation for allegory and then returns to London with a conscience and a vocabulary. Penobscot thought, as later Indigenous scholars have continued to show, keeps insisting that land is not backdrop but participant, that stories are living agreements, and that a piece of art is true not

because it is isolated but because it remains answerable to the place that made it. Paula would learn this by accident, which is how many people learn the right thing: by being interrupted by someone who understands that the world is not content, it is company.

[17] Edward G. Browne wrote about Safavid Persia as though courts and poets were the main engines of literary life, and in one sense he was right, but the deeper truth is that civilizations survive in the hands of the people who keep them moving: scribes, readers, paper makers, binders, librarians, merchants, repairmen, the people who show up at three

in the morning and make the thing legible again. That is why the sleeve Will made while listening to the band feels less like packaging and more like a manuscript with bass lines. The band is a scriptorium with distortion pedals. Paula is the clerk who keeps the archive from becoming a rumor. The drummer is the night shift. The bassist is the shelf. The mix engineer is dust in reverse. The copyist is anyone who turns a sound into a shareable object and does not call it magic because they are too busy tightening the screws. At one point, because every proper archive eventually develops a civic theater, a referee in a striped shirt blew a whistle

in the printing room and declared a stoppage in continuous metaphor flow, but the play continued anyway: copyist to reader, reader to annotator, annotator to repairman, repairman to shelf, shelf to argument, argument to footnote, footnote to another generation of people insisting that the first generation did not understand the binder. This is not a digression from the record. It is the record. A civilization is remembered because its margins kept arguing.


Wal-Mart

LET US PRAISE FAMOUS METRICS

(A Hagiography of Saints Sam, Bud, Helen, and the Blessed Hound Ol Roy)

after Ecclesiasticus, Dryden, Donald Hall, quarterly reports, inventory audits, and the anonymous survey with tacos

I. INVOCATION OF THE METRICS

Let us now praise famous metrics,
and our fathers that begat dashboards.

Let us praise percentages,
response rates,
shrink,
throughput,
units per labor hour,

and the green arrows ascending into a quiet
managerial heaven.

For the world is measured now
before it is understood.

And understanding, when it arrives,
is often late to the meeting.

II. THE COUNTDOWN AND THE TACOS

There was a survey.

And it was announced with solemnity.

Three days until the survey.
Two days until the survey.
One day until the survey.

And then—tacos.

The tacos were good.
The tacos were always good.
No algorithm has yet improved them.

The survey asks whether one feels heard.

The answer is distributed across aisles,
walkie-chatter,
refrigeration hum,
and the long arithmetic of freight.

III. TESTIMONY OF THE FLOOR

The aisles narrow by unseen decree.
Overstock multiplies in accordance with laws
not yet recognized by civil engineering.

Pallets reproduce in silence.
Endcaps become ecosystems.
The back room expands inward like thought.

Air conditioning behaves like theology:
present in doctrine, absent in practice.

Work increases.
Time compresses.
The price of things remains visible;
the price of labor is implied.

And yet:

the store opens.
the store closes.
the store opens again.

IV. SAINT SAM AND THE BLESSED HOUSE OF BENTONVILLE

And there are stories told.

Not in boardrooms,
but among the overnight stockers
who have learned to speak softly to forklifts.

They speak of the Saints.

Saint Sam Walton,
first among metrics,
who carried the red pickup like a relic
and believed the world could be organized
if only it were labeled correctly.

Saint Bud Walton,
who understood expansion
as a form of gentle weather system
rolling across counties and decades.

Saint Helen Walton,
keeper of continuity,
who preserved order
when order threatened to become legend.

And Ol Roy, the Blessed Hound,
who knew no quarterly guidance
and judged all things by smell alone.

V. THE BARROW OF BENTONVILLE

The story says they were not buried apart.

The story says they were placed together
in the earth beneath Bentonville
like emperors of an unnamed dynasty.

The red truck stands beside them still,
no longer moving through states
but through eras.

Around them: clay workers.

Clay cashiers.
Clay stockers.
Clay receivers.
Clay managers frozen mid-instruction.
Clay associates holding scanners
that will never again fail to read.

An entire terracotta workforce
arranged in perpetual readiness.

Not warriors.
Workers.

For no empire enters eternity
without reenacting its own labor.

VI. THE ALTERNATE LEGEND OF THE BARGE

Others say this is incorrect.

Others say the Saints did not descend,
but departed.

That they boarded the famous truck
and rolled it onto a barge of metrics
and sailed westward
through seas of quarterly reports.

Past floating islands of inventory.
Past reefs of optimization.
Past the faint horizon line
where “efficiency” becomes indistinguishable
from weather.

Toward Valhalla—
or whatever name is given
to a place where everything scans correctly
on the first try.

Ol Roy rode in the cab,
unimpressed by mythology,
as dogs tend to be.

VII. DOCTRINE OF THE DASHBOARD

Let us therefore expand this system.

Let us measure exhaustion.
Let us quantify frustration.
Let us chart bewilderment per hour.

Let us assign KPIs to the soul.

Let us produce quarterly reports
on the growth rate of absurdity.

Let every difficulty have a number.
Let every number have a target.
Let every target have a meeting.
Let every meeting have a taco.

For what cannot be improved
can at least be measured.

And what can be measured
can be celebrated.

And what can be celebrated
can be repeated.

VIII. LITANY OF THE FLOOR

I hear the pallet jack.
I hear the freight door.
I hear the customer asking where it is.
I hear the item asking where it is.

I hear the walkie.
I hear the override code.
I hear the seasonal reset.

I hear everything.

And still the survey arrives.

Still it asks.
Still it counts down.
Still it thanks us for our participation.

IX. EPILOGUE: THE TACOS REMAIN

Beyond the aisles,
beyond the dashboards,
beyond the saints and their legend,

the store continues.

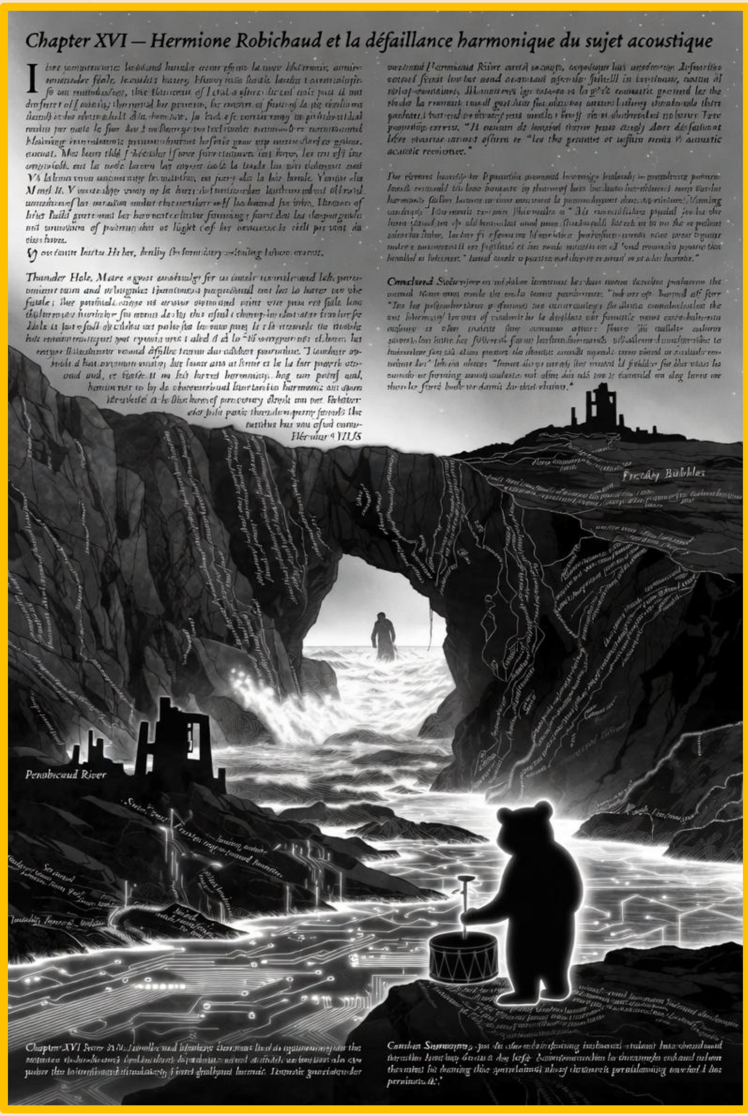
The store opens.
The store closes.
The store opens again.

And at the appointed hour
the tacos arrive.

The tacos are faithful.
The tacos are merciful.
The tacos outlive interpretation.

Let us praise famous metrics.

And let us also admit, quietly,
that some things—like tacos—
require no optimization at all.


Chapter XVI — Hermione Robichaud et la défaillance harmonique du sujet acoustique

Chapitre XVI

Hermione Robichaud et la défaillance harmonique du sujet acoustique

(extrait de : Traité des résonances instables : musique, sujet et rivage dans les écologies du son contemporain)

Auteur : Prof. Étienne Valcour (Université imaginaire de Bretagne-Maine, Département d'acoustique spéculative)
Traduction de l'original français (2026) : Dr. Lila Montferrand, traductrice indépendante, Bangor-Paris Consortium for Acoustic Humanities

Chapitre XVI — Hermione Robichaud et la défaillance harmonique du sujet acoustique

Il existe des oeuvres qui ne sont pas des oeuvres, mais des configurations temporaires de perception. Le concert donné au site de Thunder Hole, dans le Maine, au printemps 2026, appartient à cette catégorie instable où la musique cesse d'être un objet pour devenir une condition environnementale.

Dans les archives techniques du concert, deux figures dominent la surface sonore : Subpar Bear, situé à l'entrée de la cavité rocheuse, et Freddy Bubbles, placé vingt pieds dans l'obscurité interne du système géologique. À ces deux opérateurs acoustiques s'ajoute un troisième régime de mémoire : celui des chants traditionnels que les enregistrements périphériques ont laissé filtrer dans la structure globale du son.

On distingue notamment deux références récurrentes :

· une polka polonaise traditionnelle très populaire dans les archives rurales d'Europe centrale, souvent associée aux danses communautaires accélérées et aux structures rythmiques cycliques ;

· une sea shanty scandinave ancienne, chant de travail maritime structurant les efforts collectifs de halage et de navigation dans les zones boréales.

Ces deux formes musicales ne sont jamais pleinement entendues dans le concert, mais elles fonctionnent comme des fantômes rythmiques secondaires, absorbés par la cavité de Thunder Hole et réémis sous forme de distorsions temporelles.

I. Du sujet comme réverbération instable

La tradition cartésienne concevait le sujet comme fondement de la certitude. Or, dans le dispositif de Thunder Hole, toute certitude est immédiatement soumise à une dégradation physique du signal.

C'est ici que s'insère, de manière inattendue, le matériau narratif du cycle de Blaine Small, dit Glow Worker. Les vers rapportés dans les transmissions périphériques — « and the river kept rollin' on » — apparaissent comme une formule de continuité contre l'effondrement du signal.

Subpar Bear, dont la voix est d'une précision grammaticale paradoxale malgré la détérioration acoustique, semble porter ces lignes comme une articulation impossible entre industrie, rivière et mémoire technique.

Le sujet, ici, n'est donc plus origine mais résidu différé.

Hermione Robichaud apparaît précisément à ce point de rupture : elle est ce qui reste du sujet lorsque la parole, la chanson et le rythme ont été transformés en retour acoustique instable.

II. La fonction cavitaire et les chants déplacés

Freddy Bubbles, placé dans la profondeur de la cavité, ne produit pas un son direct mais un ensemble de retours anticipés et fragmentés.

C'est dans cette zone que les deux traditions musicales mentionnées plus haut se déforment :

· la polka polonaise devient une accélération sans danse, un battement privé de corps ;

· la sea shanty scandinave devient une respiration collective sans équipage, un appel sans navire.

Ces formes ne survivent que comme structures rythmiques fantômes, absorbées par la géologie sonore.

La cavité agit ainsi comme un dispositif de transformation culturelle totale.

Hermione Robichaud devient la figure de cette transformation : non pas auditrice, mais persistance de formes musicales après leur disparition historique.

III. Cinéma sans image et archive chantée

Le dispositif de Thunder Hole fonctionne comme un cinéma sans écran où les chansons deviennent des plans sonores disloqués.

Le cycle de Blaine Small agit ici comme narration principale. Ses vers industriels et hydrographiques — le Penobscot, les mainframes, les circuits, les erreurs qui s'auto-réparent — s'inscrivent comme une continuité narrative que ni la mer ni la roche ne stabilisent.

Subpar Bear, situé au seuil, prononce ces lignes avec une clarté linguistique intacte mais une destruction acoustique constante. Freddy Bubbles, à l'intérieur, les reçoit comme échos déjà altérés.

Les chants polonais et scandinaves, eux, flottent comme couches antérieures du système : archives sans origine identifiable mais à forte persistance rythmique.

Hermione Robichaud est alors la spectatrice structurelle de ce montage sans image.

IV. Structure musicale et effondrement contrôlé

Les analyses de la performance indiquent une tentative de structuration rythmique contrainte par trois régimes :

· percussion dégradée (Subpar Bear, tambour jouet, amortissements internes),

· réverbération cavitaire (Freddy Bubbles),

· superposition de chants traditionnels fragmentés (polka polonaise, sea shanty scandinave).

Cette superposition ne produit pas une fusion, mais une stratification instable.

Dans ce cadre, Hermione Robichaud n'est pas une figure externe mais le nom donné à cette stabilité paradoxale : la persistance de

plusieurs traditions sonores dans un milieu qui les dissout simultanément.

V. Conclusion : vers une ontologie du rivage sonore chanté

L'erreur fondamentale des interprétations précédentes du concert de Thunder Hole fut de chercher un sens unifié à ce qui est fondamentalement distribué entre voix, chant et environnement.

Le cycle de Blaine Small — « and the river keeps rollin' on » — agit comme principe de continuité hydro-acoustique, tandis que les chants polonais et scandinaves fonctionnent comme mémoires rythmiques étrangères absorbées par la côte du Maine.

Hermione Robichaud ne représente ni une personne, ni une fiction biographique, ni une allégorie stable. Elle désigne le point où l'écoute

cesse d'être extraction de sens pour devenir cohabitation avec la survivance simultanée de plusieurs histoires chantées.

On pourrait résumer ainsi :

Le sujet acoustique contemporain n'est pas celui qui entend, mais celui qui persiste dans ce qui chante encore en se défaisant.

Hermione Robichaud est le nom de cette persistance.

English Translation

Chapter XVI — Hermione Robichaud and the Harmonic Failure of the Acoustic Subject

There are works that are not works, but temporary configurations of perception. The concert at Thunder Hole in Maine in spring 2026 belongs to this unstable category where

music ceases to be an object and becomes an environmental condition.

In the technical archives of the concert, two figures dominate the sonic surface: Subpar Bear, positioned at the entrance of the rocky cavity, and Freddy Bubbles, placed twenty feet within the internal geological darkness. To these acoustic operators is added a third memory regime: traditional songs that peripheral recordings allowed to leak into the structure of the performance.

Two recurrent references are identified:

· a popular traditional Polish polka from Central European rural archives, associated with communal dance and cyclical rhythmic acceleration;

· an ancient Scandinavian sea shanty, a maritime work song structuring collective labor in northern navigation contexts.

These two musical forms are never fully present in the concert; they function instead as secondary rhythmic ghosts, absorbed by the Thunder Hole cavity and re-emitted as temporal distortions.

I. The Subject as Unstable Reverberation

The Cartesian tradition conceived the subject as the foundation of certainty. Yet in the Thunder Hole apparatus, all certainty is immediately subjected to physical signal degradation.

It is here that the narrative material of the Blaine Small cycle, the so-called Glow Worker, unexpectedly intervenes. The transmitted lines-

"and the river keeps rollin' on"—appear as a formula of continuity against systemic collapse.

Subpar Bear, whose grammatical precision persists despite acoustic decay, carries these lines as an impossible articulation between industry, river, and technical memory.

The subject is therefore no longer origin but a delayed residue.

Hermione Robichaud appears precisely at this point of rupture: she is what remains of the subject when speech, song, and rhythm have been transformed into unstable acoustic return.

II. The Cavitary Function and Displaced Songs

Freddy Bubbles, placed in the depth of the cavity, does not produce direct

sound but a field of pre-fragmented returns.

It is here that the two traditional musical forms deform:

- the Polish polka becomes acceleration without dance, rhythm without body;
- the Scandinavian sea shanty becomes collective breath without crew, call without ship.

These forms survive only as phantom rhythmic structures absorbed by geological sound.

The cavity thus functions as a total cultural transformation device.

Hermione Robichaud becomes the figure of this transformation: not a listener, but the persistence of musical forms after historical disappearance.

III. Cinema Without Image and Sung Archive

The Thunder Hole apparatus operates like cinema without a screen, where songs become dislocated sound frames.

The Blaine Small cycle acts as the main narrative layer. Its industrial and hydrological verses—Pennobscot river systems, mainframes, circuits, self-repairing errors—form a continuity that neither sea nor stone stabilizes.

Subpar Bear, at the threshold, articulates these lines with intact linguistic clarity but constant acoustic destruction. Freddy Bubbles, inside, receives them as already-deformed echoes.

The Polish and Scandinavian songs float as prior layers of the system:

archives without identifiable origin yet with strong rhythmic persistence.

Hermione Robichaud is thus the structural spectator of this imageless montage.

IV. Musical Structure and Controlled Collapse

Analyses of the performance indicate a rhythmic structuring attempt constrained by three regimes:

- degraded percussion (Subpar Bear, toy drum, internal damping systems),
- cavitary reverberation (Freddy Bubbles),
- superposition of fragmented traditional songs (Polish polka, Scandinavian sea shanty).

This superposition does not produce fusion but unstable stratification.

Hermione Robichaud is not an external figure but the name given to this paradoxical stability: the persistence of multiple sonic traditions within a medium that simultaneously dissolves them.

V. Conclusion: Toward an Ontology of the Sung Sonic Shoreline

The fundamental error of previous interpretations of the Thunder Hole concert was to seek unified meaning in what is fundamentally distributed across voice, song, and environment.

The Blaine Small cycle—"and the river keeps rollin' on"—functions as a hydro-acoustic continuity principle, while Polish and Scandinavian songs operate as foreign rhythmic memories absorbed into the Maine coastline.

Hermione Robichaud does not represent a person, nor a

biographical fiction, nor a stable allegory. She designates the point where listening ceases to be extraction of meaning and becomes cohabitation with the simultaneous survival of multiple sung histories.

One might summarize it thus:

The contemporary acoustic subject is not the one who hears, but the one who persists in what still sings while unmaking itself.

Hermione Robichaud is the name of that persistence.

Citations

Kintis, Panagiotis, Najmeh Miramirkhani, Charles Lever, Yizheng Chen, Rosa Romero-Gómez, Nikolaos Pitropakis, Nick Nikiforakis, and Manos Antonakakis. "Hiding in plain sight: A longitudinal study of combosquatting abuse." In *Proceedings of the 2017 ACM SIGSAC Conference on Computer and Communications Security*, pp. 569–586. 2017.

Miller, Marvin D. *Wunderlich's Salute: The Interrelationship of the German-American Bund, Camp Siegfried, Yaphank, Long Island, and the Young Siegfrieds and Their Relationship with American and Nazi Institutions.* Malamud-Rose Publishers,

THE PANOPTICON INSTITUTE FOR RECURSIVE INQUIRY

(FOWL FEATHERED REVIEW / BACKPAGE BROADSIDE EDITION / VOL. IX: THE BUREAU OF ERRANT KNOWLEDGE)

BEHOLD THE CURIOUS CALLING OF ERRANT SCHOLARS, DREAMERS, AND UNREGISTERED THINKERS! A MARVEL OF MODERN ARCANA DISGUISED AS AN INSTITUTE OF LEARNING!
HEY—YOU—YES YOU WITH THE THINKING FACE AND THE QUESTIONABLE FUTURE—
step forth, step sideways, step entirely out of sequence—
the PANOPTICON INSTITUTE FOR RECURSIVE INQUIRY is now enrolling, unenrolling, re-enrolling, and generally confounding the very ledgers of destiny itself in a low-ceiling civic zone between a defunct department store, a reflexology parlor of uncertain

doctrine, and a vending machine that occasionally produces annotations instead of snacks.

📢 HEAR THE ANNOUNCEMENT IN TRIPLICATE, WRITTEN IN SNOW AND STATIC:

"We got knowledge so deep it requires a snorkel, a ladder, and a provisional understanding of your own biography!"

"HERE COMES THE JUDGE—AND HE HAS NOT YET DECIDED WHETHER YOU ARE A QUESTION OR A DOCUMENT!"

"THE SYLLABUS WAS LAST SEEN NEGOTIATING ITS OWN LEGIBILITY IN A CORRIDOR OF UNSTABLE LIGHTING!"

⚠ STEP FORTH, SEEKER OF PECULIAR WISDOM! ⚠

FOR HERE ARE OFFERED:

diplomas that precede their instruction

lectures delivered in fractured continental weather patterns

metaphysics served in chipped institutional porcelain

accreditation so irregular it circles back into legitimacy by misadventure

📣 CALL NOW—OR DO NOT—THE TELEPHONE IS ALREADY RECORDING YOUR INTENTIONS IN DUPLICATE.

A MOST EXTRAORDINARY AND SOMEWHAT FORBIDDEN TREATISE UPON WANDERING SIGNIFIERS, BEING ALSO A FLUXUS INSTRUCTION SET, CRACKPOT ALCHEMICAL TABLET, AND EDUCATIONAL RELIC OF THE LOWER HALLS

✠ ARTICLE I — OF DRUNKEN SIGNIFICATION AND THE STAGGERING LETTER
WHEREIN IT IS PROVED THAT MEANING MOVES LIKE A DISBANDED REGIMENT THROUGH RAIN

The signifier no longer points.
It stumbles.
It reels through language like a tired herald who has forgotten which kingdom he serves.
Meaning is not delivered.
It is spilled.

✠ ARTICLE II — OF THE LOW INSTITUTES OF BROKEN HALLS AND IMPROVISED LEARNING
WHEREIN EDUCATION OCCURS WITHOUT PERMISSION OR STABILITY

Education is not transmitted.
It is:
shouted through cracked brass speaking horns
written on the reverse of expired municipal forms
whispered by instructors who may themselves be misunderstandings
The classroom is wherever attention refuses to remain seated.

✠ ARTICLE III – OF CRACKPOT ALCHEMY MOST HIGH AND QUESTIONABLE DECLARATION OF TRANSMUTATION BY ERROR AND PERSISTENT MISREADING

All substances are symbolic until they misbehave.
All symbols are material until they collapse under their own enthusiasm.
Gold is what happens when:
failure persists long enough to be mistaken for method
method forgets its function and becomes decorative
decoration begins issuing instructions

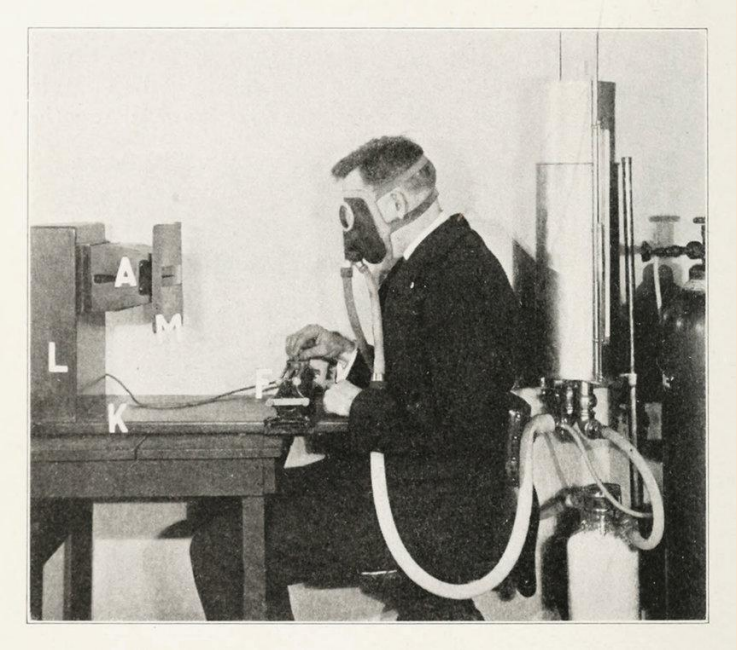
✠ ARTICLE IV – OF FLUXUS INSTRUCTION MOST RADICAL AND UNAUTHORIZED COMMAND FOR PERFORMATIVE DISASSEMBLY OF TEXT AND OBJECT

Take heed:
cut the text into fragments
rearrange without consultation
affix fragments to a radiator or other warm bureaucratic surface

allow weather to annotate the result
declare it an examination artifact

✠ ARTICLE V – OF THE MIRROR THAT REFUSES TO STAY STILL
NOTE ON THE SUBJECT AS MISFILED ECHO IN ADMINISTRATIVE SPACE

The subject is:
a clerical error that learned to speak in complete sentences.
Desire is:
paperwork missing its explanation
corridors reflecting themselves incorrectly
diplomas that already exist but await recognition



NOSCE TE IPSUM, MISREAD IT WELL.

ERRARE HUMANUM, PERSISTERE MAGISTERIUM.

THE PANOPTICON INSTITUTE FOR RECURSIVE INQUIRY

BUREAU OF ERRANT KNOWLEDGE & IMPROBABLE CERTIFICATION

TESTIMONIUM MIRABILIS ET ERRATICUM

BE IT KNOWN THROUGHOUT ALL QUIET CORRIDORS, UNSTABLE HALLS, AND UNREGISTERED STUDY ZONES:

THAT THE BEARER HEREIN NAMED

YOUR NAME HERE

VERITAS IN VERBORUM LUDO

GOOFIN' OFF

SAPIENTIA IN ABSURDITATE

HATH PASSED THROUGH THE THREE-FOLD STRANGE EXAMINATION:

THE ADVERTISEMENT MOST DELIRIOUS

THE MANIFESTO MOST FRACTURED

THE OBJECT MOST IMPROBABLE

FIELD OF STRANGE STUDIES

- ☐ Minor Arcana Bureaucratic Distortion
- ☐ Linguistic Drift and Skaldic Compression Arts
- ☐ Applied Vaudeville Ontology
- ☐ Fluxus Instructional Disassembly Practice
- ☐ Crackpot Alchemical Reasoning (Unregulated but Functional)
- ☐ Diner Semiotics & Jukebox Cosmology

METHOD OF CERTIFICATION

INSTITUTUM ERRATICUM

By means of:

- sustained misreading of unstable instruction fields
- extraction of coherence from contradictory text masses
- recognition of hidden instruction beneath apparent nonsense
- endurance of semantic turbulence without withdrawal
- acceptance of humor at structurally inappropriate moments

LITTERA FUGIT SENSUS MANET

DECLARATION OF AUTHORITY

IGNORANTIA

CONFUSIO RIDENTIA

This diploma is hereby proclaimed:

- ☐ not accredited in any jurisdiction
- ☐ not unaccredited in any stable sense and misreading

It is valid only in:

- marginalia of uncertain provenance
- basements where fluorescent lighting hesitates
- kiosks of doubtful municipal standing
- and any place where language begins behaving like weather

FINAL CLAUSE OF RECOGNITION

THOU HAST NOT RECEIVED THIS DIPLOMA.
THOU HAST ONLY NOTICED THAT IT WAS ALREADY BEING CUT OUT OF THE PAGE BEFORE THOU BEGANST TO READ.

TEMPORIS EDAX DIPLOMA MANET

NON SCHOLAE SED VITAE DISCIMUS

ARCHIVIST OF ACCIDENTAL RECORDS

REGISTRAR OF UNSTABLE MEANING

CUT HERE • FRAME HERE • MISREAD FOREVER

PERAMBULA, ERRA, RIDE, RUMINA.

SAPIENTIA NON CAPTUR., SED COLLIGITUR.

DISCIPULUS ERRATICUS, MAGISTER NULLIUS.

LINGUA EST LABYRINTHUS.